

МИНТА, ИМИШЪ ИЛИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 4.

ЛѢНІ, 26. ІАНУАРИЕ

1848.

Тръсърі дін віеаца мітрополітвлзі
Beniamin. *)

I.

Seminariea Beniaminъ, саѣ фантъ дела а. 1803.

Е кѣпоскѣт, кѣ дитре знеле дін аче-
ле шапте фамиліи але кѣрора тѣдларе съ
кѣатъ ла поі *Protes pseudatas* домнеце зп
деспред дін татъ дн фїѣ асѣпра ѳменімор
де алте класе ші кѣ адеца знеле фамиліи
саѣ дикордат дндешерт ла прїлежѣрї а
претїнде реалїзарѣа знеї форте де варїе-
рѣ, престе каре мерїтѣл се нѣ поѣтъ трече
нічі одїніоарѣ.

Кѣтева ашкії дін віда ачеастѣ съзѣтъ
ѳїнд ірїтате вентрѣ рїдїкарѣа ла равгѣрї
а дої ѳїї де попѣ, карїї кѣ пропрїеле мїж-
лоаче але мітрополітвлзі Beniamin прїїмїсе-
рѣ о едѣкадіе сістематїкѣ дн зпїверсітѣдї

*) Пѣпъ се вор дпльѣтра тоате пїедечеле кѣте
не стаѣ асѣзї дн кале де а нѣ пѣтѣ скѣте
ла лѣтїнѣ біографїа, актеле шї кореспондїн-
цѣле ачестѣї маре вѣрват, пѣмїт де кѣтрѣ
сінодѣл Константінополѣлзі „пѣрїїнтеле
весерїчеї рѣсѣрїтѣлзі;“ вом] дпнѣр-
тѣшї дін тїпн дн тїпн знеле анекдоте дін
віеаца лѣї, ка съплементе ла прескѣртата
біографїе че саѣ пѣвлікат маї дпнїте прїн
молоавеле ачестор ѳої. Кореспонд.

стреїне, ла о авдїенцѣ дїнѣрѣ кѣ Beniamin
зрѣтѣѳореа кооворїре:

— Нѣ кѣтва дпалт преосѳїндїте стѣ-
пѣне! адї зїтат кѣ съптедї мѣлдіца антї-
чеї фамилії Болдѣр, каре аѣ дат атѣда ірої
Молдовеї?

— Дін контрѣ зѳерїмор, дн меморїа
меа стаѣ дпнїпѣрїте пѣмеле тѣтѣрор ірої-
лор карї кѣ арта дн мѣлѣ аѣ апѣрат клї-
рономїа пѣстрѣ; шї де ачѣеа ам мїлѣ шї
респект кѣтрѣ тогї резышїї шї мазілії,
кѣтрѣ тѣте трептеле де жос, пептрѣ кѣ
пѣмаї прїн віпеле лор кѣрѣе съпцеле вра-
вілор Молдовеї. Кѣод, дѣвре кѣм шїм,
ачеї пѣгїні дін класа пѣстрѣ карї нѣ съпт
кѣ тотѣл стреїні, прїн пекѣрмате кѣскрїї
кѣ венетїчії, тотѣшї аѣ пердѣт орїдїналі-
татеа лор.

— Кѣ тоате ачесте дпалт преосѳїн-
дїте пѣрїнте! аведї даторїе се сїрїжїнідї
класа поастрѣ, шї се нѣ дпнїндедї мѣлѣ
де ажѣтор чокоїлор, ка съ се зрѣе пѣ-
рїпеле ѳїлор поцѣрї, кѣчї пѣмаї сїнгѣрѣ
арїстократїа аѣ дїнѣт шї дїне есїстїнда
Молдовеї. Арїстократїа ал кѣрѣїа кап шї
пѣрїнте съптедї дпсѣшї преосѳїндїа вѣстрѣ.

— Кїемареа меа ѳраділор есте се ѳїѣ
пѣрїнте тѣтѣрора шї маї кѣ сѣатѣ вѣдѣ-
велор, сѣрачілор шї орѳанїлор. Шї дн
пѣрѣреа меа дї о пѣвѣїе се маї пѣстрѣ

фшврї аристократе. Аї зо рїдїкъл а се афла дн о царь мїкъл ка а поастрь, претендїи шарї ка ла Дѣмнеавѡстрь. Шї апо ретнїе ворва днтре пої, щїм кѣ тоцїи пѣ нѣ ла каре град аристократїа ачеасть фап тастїкъл аѣ спрїжїнїт есїстїнда патрїеї. Дѣ мнеавѡстрь днсѣ воерїлор прїп о пѣтере моралѣ, де каре аведї маре лїпсѣ, сѣптедї дн старе а въ спрїжїнї оїї се пѣ казѣ дїп класа лор, дар кѣ тоатѣ днкордареа пѣ ведї реешї нїчї одатѣ а пѣне ставїле мерїтѣлї сѣ пѣ се зрче дн лїнїа знде стадї Дѣмнеавѡстрь. Шї днсѣфршїт каре'с чо койї кѣрора зїчедї кѣ леам днтіпс тѣпѣ де ажѣтор?

— Чеї дої оїї аї протопопел . . .

— Пѣ дѣпшїи воерїлор еаѣ днпїнтат мерїтѣл лор, едѣкадїа лор.

— Днсѣ преосѡщїдїте пѣрїоте! Ацї фѣкѣт кїар шї о недрептате челорамалдї оїї де попѣ, дндемнѣнд едѣкадїа пѣмаї, а ачестор дої тїперї.

— Аведї кѣвѣнт ла ачеаста, шї ка сѣ'мї дндрепт грешала, фѣгѣдзесѣ кѣ дн кѣтева зїле воїз днфїїнда о семїнарїе пѣп трѣ едѣкадїа тѣтѣрор оїїлор де попѣ дїп царѣ.

Боерїи аѣ фѣкѣт метанїї іпокрїте, аѣ сѣрѣтат фапарїотїчеще тѣпна шї саѣ депѣртат тѣшкѣндѣшї възеле.

* * *

Дн кѣрѣнд монастїреа. Сокола фон датѣ де злїзл воерїлор Домнѣл Алесандрѣ Лѣпѣшнѣанѣл се префѣкѣ дн семїнарїе комплетѣ; їар дн монастїреа сѣ. Нїколае дїп Іашї се дескїсерѣ школе елементаре, знде тоцїи оїїи попїлор шї аї вѣдѣвелор прїїтѣа едѣкадїї сѣвт професорї адѣшї дїп вечїлѣтате. Прїп зрмаре астѣзї сѣте дїп

ачеїа сѣпт рїдїкацїи ла рангѣрї, фѣрѣ се маї скандалїсезе пѣ чїнева. Акѣм шї пѣ ла пої саѣ префѣкѣт лѣтѣа.

Іашї, Ноѣмврїе 1847.

† . . .

К Р И Т И К А . *)

1.

Мѣлдї дн тѣлте рѣндѣрї т'аѣ дндем нат а дестїна дн колоапеле Кѣрїерѣлї зп лок кѣт де мїк шї пѣптрѣ критїка кѣр дїлор че есѣ. Е месне а критїка шї а пѣвоїе а фаче. А критїка е маї тот зпа кѣ а пѣдї пѣлѣча фапта че аї днпїнтѣ; а фаче маї вїне есте о крїмѣ че нїчї морт пѣдї-о їартѣ чел че а фѣкѣт маї рѣѣ. Сѣпт днсѣ шї есчепдїи ла регѣле: се афѣл вѣрвадї дѣперошї че дншї кѣпоск еррорїе шї тѣлдѣтеск челор че лї ле арагѣ; днсѣ ачеаста е о треаптѣ фоарте днал тѣ де кѣпощїнде, е о треаптѣ де а'шї кѣпоашѣ отѣл че дї лїпсеще. Ноѣ нї се паре кѣ ле авет тоате, кѣ щїм тоате, маї вѣртос дакѣ пѣне о датѣ Ромѣнѣл кѣлїмѣрїе ла вѣрѣ. Ної ацїа о тѣпѣ саѣ о сѣтѣ де оашенї сѣптем де ачеїа че

*) Де тѣлте се сїмдїа тѣвзїнда де днтрѡдѣчереа зпелї критїче сѣпѣтоасе асѣпра скрїерїлор поастре але тѣтѣрор, днсѣ чїнеера сѣ їа асѣпрѣшї ачеа роль де атѣтеа орї зѣтѣрѣтоаре? Кѣрїерѣл ротѣн маї черкасе одатѣ кѣ тот адїнсѣл (1839); акѣм есе дїп ноѣ спре а кѣрѣдї атмосфера лїтерарїѣ. Ної дншї пофїтїм дїп їнїтѣ сѣкѣчес ферїчїт шї маї вѣртос зп пѣшѣр маре де сѣфлете дѣперѡсе, каре чїгїндѣл сѣшї кѣпоаскѣ ерѡреле скрїерїлор, дакѣ ле вор ої авѣнд.

диречет ши пе чеї че пѣо кълмѣрїле ла врьѣ: пої скріет, традѣчет, фѣрѣт саѣ пародїет авторїї, ворвїм деспре лѣкрѣрї че пѣ ле ам дѣвѣдат, тїпѣрїм ла кърдї, тречет де лїттерадї, де лїттераторї, де лѣмїнї, де феномене але епохеї поастре, ши апої сѣ пѣ щїм тоате? ши маї вѣртос сѣ пѣ щїм о вїатѣ лїмвѣ ротпѣаскѣ че се дѣвадѣ де сїне, пѣмаї дакѣ щїаї одатѣ гречеше ши дакѣ 'мї аї дѣвѣдат акѣм францозешїле? Се пѣ щїм де тоате, дака щїм одатѣ кѣ епѣасе се провѣндѣ аѣфас?

Д'алде астеа ам кѣцетат тот д'азна ши кѣ тоате кѣ Кѣррїерѣ Ротѣн дотрѣ дѣтр'ал доѣлечїлеа аѣ, кѣ тоате кѣ поате пѣмѣра дѣ зрѣт вре о 18 вѣне во лѣме, тот мїам фѣрїт де крїтїкѣ кѣт ам пѣтѣт, ши орї кѣнд ам дѣченѣт фѣарте пѣдїо, саѣ дїн дорїнда маї вїелѣї, саѣ дїн ажѣндереа кѣдїтѣлѣї ла ос, тотд'азна 'мї а пѣрѣт рѣѣ: ам зїс кѣ пѣ е дѣкѣ тїмпѣл, п'а венїт зѣкѣ ачеа епохѣ кѣнд ст дѣченет а щї че не лїнсеѣе ши кѣнд вѣзѣнд кѣ се окѣпѣ лѣмеа де пої, сѣ ведет кѣ ам ешїт дїн тїпа вѣлѣлѣї, дїн пѣмѣрѣл чѣмор недѣсетѣторї, п'а венїт дѣкѣ тїмпѣл кѣнд дїн обсервадїї сѣ ши факѣ Ротѣнѣл кѣпоскѣдї, воїторї де вїне, амічі.

Дѣпѣ атѣтеа стѣрѣрї дѣсѣ де вѣрвадї пе каре дї щїм ши кѣпоскѣдї дѣтре ротѣнї де адеѣвѣрадї воїторї де вїне аї лїмвѣї поастре, м'ам сѣлѣсїнїнїнї а лѣа ши ачеастѣ сарчїнѣ. Ынсе, яе сѣ крїтїкѣ? — Кѣтева традѣкѣїї. — Атѣта маї вїне, кѣ скап де аналїсѣл опереї, ши де перїколѣл де а дѣкѣрка маї мѣлт фант дѣ лѣк де а о аналїса.

Ка сѣ пѣ каз дѣсѣ дѣ пѣмѣлѣамї-

рїле че ам авѣт дѣ атѣтеа рѣндѣрї, 'ши ам пѣс дѣаїнте тѣмеїзрїле зрѣмѣтоаре:

1. А дѣчене маї зѣтѣїз дѣла пѣкателе тѣле кѣ скрїїтор ши ка ом.

2. Маї мѣлт а фаче де кѣт а ворвї.

3. А лѣа кърдїле стрѣїне дѣпѣ ordїнѣл хрѣолодїк дѣченѣнд дѣла 1847 дѣкоа. — Пѣнтрѣ чѣле де маї аїнѣте вїтаре.

4. А пѣ їнтра дѣ колоапеле ачестеї фѣї спре крїтїкѣ де кѣт кърдїле че мерїтѣ консїдерадїе ши стїмѣ. — Пѣнтрѣ чѣлеламте пѣ се ва ворвї нїмїк ши пѣ се ва ведеа алт сїмтїмент де кѣт о тѣчере профѣндѣ ши о фѣрвїоте рѣгѣ кѣтре Дѣтпѣзеѣ ка сѣ ле їерте, дѣ етерна вїтаре, де тоате пѣкателе лїтераре че вор фї коммїс ши еле ка нїще кърдї че свѣт.

5. Ла традѣкѣїї а се фаче пѣ маї обсервадїї ла лїмвѣ, пѣнтрѣ кѣ орїдїналѣл саѣ опера дѣшї аре дѣ сїне дѣла автор мерїтеле саѣ дѣфектеле сале.

6. Ла верѣрї а се обсерва лїмва ши версїфикадїа.

7. Обсервадїїле а фї дѣ фантѣ їар пѣ дѣ ворвѣ, кѣм ам зїче маї мѣлт дѣ пѣнтѣмїтѣ; адїкѣ дака ар фї тїпографїа тѣа аша де авѣтѣ ка алтеле дѣ кѣт сѣ аїбѣ ши де ачеле дѣцете арѣтѣтоаре, аш фї фѣарте вѣкѣрос, фѣрѣ а ворвї нїмїк, а пѣне ла фїе че ворвѣ, саѣ фрас, саѣ верс, саѣ рїмѣ, че мї се ва пѣреа де обсерват кѣте зѣ дѣцет саѣ кѣте доѣ, — зѣл дѣ аїнѣте ши алѣл дѣ зрѣт ка сѣ арате де тоате пѣрѣїле чѣеа че ва мерїта де а фї арѣтат, (кѣ прїчен дѣ зїоа де астѣзї копїї). Ынсѣ, фїнд кѣ дїн тѣре дїсградїе дѣмї лїнсееск нїще асеменеа арѣгѣторї маї елокѣендї де кѣт орї че ворвѣ, тѣ воїв-

търпили пъ маї къ пице потиде маї ино-
ченте ши де кът децетеле.

8. Ка съ пъ семене, къ се кавтъ грешалеле къ лѣтинареа дѣторкѣнд ла паціне, дѣн фѣкаре карте съ ва репро-
дѣче дѣ ачѣастъ фоаіе тестѣл дѣтрег ши есакт ал пацініи д' ѣтѣѣ саѣ чел тѣлт пѣлт ла адоа, кънд картеа ва фѣ чева маї фрѣтѣшикъ. Ши орѣ знде се ва пѣ-
реа ерроаре се ва пѣне о потидѣ дѣн жос фѣръ алтѣ обсерваціе де кът къ ворѣа саѣ фрасѣл ападоце. Се креде къ пъ ва фѣ кондамнат Кѣрїерѣл роман, дака ва се-
тѣла къ дѣдрептѣазъ ка дѣвѣцѣторїи те-
теле саѣ ерроріле де ортографіе саѣ де сіотаксе але школарїмор. Катъ съ тѣртѣ-
рїсїм къ тоціи къ пѣлт акѣм п'ам скрїс нїчї атѣт кът скрїѣ спре есерчїдїѣ шко-
ларї дѣн колецїѣрїле дѣн алте пѣрдї, ши маї е тѣлт дѣкъ пѣлт кънд патрїа поа-
стрѣ ва продѣче чел пѣцїо зѣ Флорїан че а скрїс ши а тѣртї аша де жѣне.

9. Баселе не каре се вор фаче об-
серваціле пъ вор фѣ алтеле де кът басе ценерале де лоцїкъ, де естетїкъ, де ре-
торїкъ, де грѣматїкъ ценералъ, де грѣ-
матїкъ ромѣлъ, дѣ чеѣа че дѣтрѣ дѣ
патѣра лїмѣеї ши е рекѣносакт де тоці
къдї аѣ скрїс'о маї вїне дѣ орѣ че тїмп
ши дѣ орѣ че провиндіе ромѣлъ.

10. Де е чїнева рѣцїїнї орѣ консер-
ватїв, де есте moderat, де есте radїkal,
дѣ скрїереа лїмѣеї, се ва жѣдїка дѣпъ
кредїнга са. дѣпъ лецїле сале. Дѣ релї-
цїїле лїттераре съ ва ведеа о толлеран-
цѣ дѣтреагѣ. Ва скрїе фїечїне дѣ лїмѣа
са, дѣ пѣререа са, пѣмаї съ аївъ лїм-
ѣъ, съ аївъ пѣрере. Кънд зїчет лїм-
ѣъ ши пѣрере аппѣсъм асѣпра ворѣлор,
ши кредет къ орѣ каре воїеѣе съ треа-

къ дѣтре лїттерадї, чел пѣцїн, дѣшї ва
фѣ дат дефѣнїдїа деспре ачесте доѣ об-
жете ка съ аївъ зѣ прїнчїо де знде съ
плече.

11. Се ва чере дела фїе-каре карте о
ортографїе, ши зїкънд їарѣ ортографїе,
дѣделецет о дреапѣ скрїере не регѣле
адѣвѣрат граматїкале. Де ва вої чїнева
съ дѣдоїаскъ консоанеле знде се кѣвїне
саѣ съ ле десдоїаскъ, саѣ съ ле дѣтреїа-
скъ, ва авѣа съ ши деа кѣвѣотѣл кътре
алдї; їар де ва фѣ пѣлѣторѣ аїнїге съ
аместече верѣл воїѣ къ пронѣтеле вої,
прїма персоанѣ а перфѣктѣлї къ пѣтаїѣ
къ адоа персоанѣ а їмперфѣктѣлї къ пѣ-
таї ши алте асеменеа, Кѣрїерѣл ромѣл
дѣ ва фаче пѣмаї дѣдатѣ потїда; пѣнтрѣ
къ пѣмаї ачѣї дѣмнї ле вор аместека, ка-
рїї саѣ пъ респекѣ пѣвїлїкъа саѣ пъ шїѣ
нїчї че е перфѣкт, нїчї че е їмперфѣкт,
нїчї че е прїма, нїчї че е адоа персоа-
нѣ. — Ши чеї д'ѣотѣѣ сънт маї пѣїертадї.
Кът пѣнтрѣ ворѣе ка челе зрѣѣтоаре
копїїл ши копїїлѣ, копїїи ши
копїї, кълтѣ ши кълтѣ, спѣссе ел
(перфѣкт) ши лѣкѣрїї спѣссе (партїчїпїѣ)
зїссе ши зїсе, дѣссе ши дѣссе....;
пѣнтрѣ асеменеа амѣзѣоте, де ши сѣр
кѣвенї съ фїм къ лѣаре аїнїте, дѣсѣ се
ва лѣса ла тїмп ши ла о ерѣдїгїе маї по-
пѣларїзатѣ.

12. Нѣ вор сѣѣпа дѣн обсервадїї асе-
менѣа нїчї фрасе стрѣїне ка челе зрѣѣ-
тоаре: „е тѣлтѣ време, саѣ е тѣлт тїмп
де кънд“ (Il y a long tems) дѣ лок де е
тѣлт де кънд; „жѣнеле ом саѣ тѣлѣрѣл
ом, (le jeune homme; „маї тѣлт трѣїе-
ще омѣл, маї тѣлт веде“ дѣ лок де къ
кът.... къ атѣт.... Пѣїе чїнева орѣ че фел
де ворѣе ва вої латїне, грече, славоане,

chineze.... къ дін партеа ачестеї критиче
ва фї дп паче; де ва фаче дпсъ фрасе
франгезе саѣ цертмане, атъпчі вом чере
воїе а фаче шї пої о потъ кът де мїті-
тікь.

13. Ла версѣріле че нѣ вор респекта
зрелїа чїтігорїлор, саѣ ла традиїї де
версѣрі де фелъл ачеста, че вом фаче?
— Ачі е тоатъ невоїа. Нѣ е а невоїе съ
ворбеаскъ чїнева; шї кът асѣдъ пѣпъ съ
факъ! Не domnii поедї даръ дї вом ре-
спекта prin сѣдоареа че вом пѣне шї пої.
Вом фаче дар.

14. Дптр'ѣн кѣвѣнт тоатъ критика а-
чаеста нѣ ва фї алт декът о кѣратъ ком-
паратїе: о ворвѣ аллѣтѣреа къ алта, ѣп
фрас дп паралел къ алтѣл, о какографїе,
аллѣтѣреа къ о ортографїе, ѣо верс тѣ-
сѣрат къ алтѣл, о рїмъ дѣнд вѣпъ dїmї-
неацъ ѣнеї алтеї рїме шчл, кѣм ам зїче ѣп
positiv къ ѣп компаратїв, адїкѣ, саѣ дїн
віне маї віне, саѣ дїн рѣѣ маї рѣѣ.

Н. В. Вом шї а дежѣдека шї а трече
къ vederea errorile типогрaфїче, каре фѣрѣ
гректате се кѣпоск де опї-чїне.*)

*) Къ тоате ачестеа ар фї преа віне, дакъ а-
тѣт редакторїї кът шї коректорїї, типогра-
фїї шї тодї скрїїторїї ар пѣзї мѣлт маї ві-
не ка съ нѣ треакъ атътеа сѣте де ероре,
дпвѣт ѣнеорї се паре къ кѣтаре карте саѣ
пѣтѣр де жѣрнал е пѣмаї о макслатѣрѣ.
Дїн тоате, типогрaфїлор съ се деа манѣскрї-
се кът се поате маї лїмпедє шї маї деспї-
кат скрїсе. Аѣ нѣ vedem пої, къ партеа чеа
маї маре а типотецїлор дїн тоате типогра-
фїїле сѣнт стрїпїї карїї пѣмаї кът дѣовѣца-
рѣ а чїтї ромѣпеще, іар лїмба нѣ о прїчен
пїчі декѣт; де ачееа коректорїї сѣнт да-
торї а фї къ дпдоїтѣ лѣаре аміпте.

Ред. Ф.

КОЛІНДА А П а.

(Дпкеїере.)

Траїан пе а са кале,
О Аѣрел Доамне,
Кѣоасте мѣлт ел каларе,
О Аѣрел Доамне,
Аѣ трекут Дѣпѣреї вале,
О Аѣрел Доамне,
Престе пѣптеа стѣтѣтоаре,
О Аѣрел Доамне.

Шѣѣ адѣс дїн ачеа маре,
О Аѣрел Доамне,
Аогѣстїлор четате,
О Аѣрел Доамне,
Рома лѣмеї Domnїтоаре,
О Аѣрел Доамне,
Не ромѣпї ла лок де ланте.
О Аѣрел Доамне.

Ел пе Дечевал вѣтѣтаѣ
О Аѣрел Доамне,
Шї пре Дачїї реї стерпї.
О Аѣрел Доамне,
Мѣлте вѣлѣрї ічі авѣтаѣ
О Аѣрел Доамне,
Пѣп че цараї кѣчерї.
О Аѣрел Доамне.

Дптре понт е ѣнтре Adria,
О Аѣрел Доамне,
Дп ал Дачїеї пѣтѣнт,
О Аѣрел Доамне,
Реплѣнтатаѣ ромѣпїа,
О Аѣрел Доамне,
Херезіе нѣѣ дѣнд.
О Аѣрел Доамне.

Пѣ знде Флакѣ п' Ovidѣ на пте
О Аѣрел Доамне,
Дп аѣзона поезїе
О Аѣрел Доамне,
Преа кѣптатаѣ ватїчїпте
О Аѣрел Доамне,
Дѣ а ромѣпїлор Domnїе,
О Аѣрел Доамне.

Ічі Овідѣ пѣ ал съѣ торжѣнтѣл,
 О Аврел Доамне,
 Лакѣл ші а са четате
 О Аврел Доамне,
 Де конфиніе 'нсемпѣндѣл,
 О Аврел Доамне,
 Мені дн етернитате
 О Аврел Доамне.

Пѣн ла Тір аквіла' нѣце,
 О Аврел Доамне,
 Диптинѣнд дела Тивер,
 О Аврел Доамне,
 Бървѣрія пептрѣ а стіпце,
 О Аврел Доамне,
 Чесаріі алор імперіѣ.
 О Аврел Доамне.

Дарѣ тѣ Авреліане,
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Кънд дін Дачіа'ї епіт
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Пѣссжнд несте гроіане
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Біата цар'аі пѣрѣдїт,
 Велерѣм ші велер Доамне.

Леціоане редіката'ї
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Дін пресідіѣрї, дін четѣдї,
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Пре колоніі деласата'ї
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Диптр'а ошілор съдедї.
 Велерѣм ші велер Доамне.

Дн Белонеі лок де съпце
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Не аї постріі аї традат;
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Оастеа, че немічі днфрѣпце,
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Несте Ісгр'аі стрѣмѣтат.
 Велерѣм ші велер Доамне.

Варварілор дн пічоаре
 Велерѣм ші велер Доамне,

Лашї ромѣнѣ а фї жѣкат;
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Біац 'авер'ї де предаре
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Счїтѣлѣі крѣд ші тѣрват.
 Велерѣм ші велер Доамне,

Ындеі акѣта кастелѣл,
 О Аврел Доамне,
 Не спрѣчѣаѣѣ чѣл че ста,
 О Аврел Доамне,
 Ла атакѣрї де тот фелїл,
 О Аврел Доамне,
 Пепт ші фрѣпте каре да:
 О Аврел Доамне.

Чѣа цегѣлѣі, гот, хѣнѣл,
 О Аврел Доамне,
 Нѣвѣліреаѣ днфрѣпѣтат,
 О Аврел Доамне,
 Еспеѣнд дін ел, стрѣвѣнѣл
 О Аврел Доамне,
 Несте дїптѣаѣ трїѣмѣат,
 О Аврел Доамне,

Ындеі кѣртеа палѣ, д'алѣѣ,
 О Аврел Доамне,
 Кѣ ал зїнемор костеѣѣ,
 О Аврел Доамне,
 Днчїпѣгандо тѣндра сеалѣѣ
 О Аврел Доамне,
 Де плонї, черчї, де' пфлорїт теїѣ,
 О Аврел Доамне.

Чѣ аѣѣа' пѣтѣрѣ лат де азр,
 О Аврел Доамне,
 Кѣ сѣфѣрчї де діамант,
 О Аврел Доамне,
 Кѣ гірланде'н дїѣр де лазр,
 О Аврел Доамне,
 Ковор верде 'нпѣрпѣрат;
 О Аврел Доамне,

Ындео Сїлвіе, не зп маре
 О Аврел Доамне,

Нъскъ Ромей дитърат,
 О Азрел Доамне,
 Че дн зртъ къ врадѣ таре
 О Азрел Доамне,
 Дачіа аѣ апарат,
 О Азрел Доамне.

Ънде маса евзрнѣтъ
 О Азрел Доамне,
 Кѣ а еѣ vase de ардѣнт
 О Азрел Доамне,
 Ста дитіасъ ші столітъ,
 О Азрел Доамне,
 Кѣ нектар кѣ амбросей вінт,
 О Азрел Доамне.

Кѣ грѣдіна днфлорітъ,
 О Азрел Доамне,
 Кѣ пометѣа paradis,
 О Азрел Доамне,
 Ынде пасерѣ азрѣтъ,
 О Азрел Доамне,
 Кѣпта мѣнгъ воіос ріс.
 О Азрел Доамне,

Префѣкѣте'с дн рѣіпѣ;
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Пѣлверей ачел палат.
 Велерѣм ші Велер Доамне,
 Іар Ромѣлѣн ландѣ сѣспіпѣ,
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Де Сармате свѣдѣзгат.
 Велерѣм ші велер Доамне.

Ма зп чесаре веііва,
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Че овезелѣ а кѣрта
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Не ромѣлѣ ел мѣнтѣіва,
 Велерѣм ші велер Доамне,
 Ші склѣвіа-ї ва сѣрпа.
 Велерѣм ші велер Доамне,

I. Съзлескъ.

О кѣвіѣосъ дитревѣчѣне кѣтрѣ
 іерархїа сѣ. весерїче молдаво-
 ромѣне.

Фїї ромѣнілор трансілванї апликаці
 кѣтрѣ віада монастікъ, евлавїоші сѣѣ ме-
 ланхолїчі, мїпсїдї дн патріа лор де мо-
 настірі, дїп тїмѣврї веки шї пѣлъ астьзі
 дитпаврѣ маї вѣртос монастіріле молда-
 во ромѣне, дн каре тѣлді ажѣвсерѣ ші
 ла челе маї палте третѣ монастіче ш.
 а, Ачеаста о шїм кѣ тодії. Днсъ аче-
 левш монастірі прїмескъ дн сїнѣл лор шї
 оаменї тїнерї, дїнтре карїї зпїї авїа тре-
 кѣрѣ де 18 — 20 ані. Ачеаста іарѣ о шїм
 кѣ тодії, ам пѣтеа о шї креста астьда-
 тѣ ка о практикъ фоарте грешїтъ, днсъ
 не контепїт. Дитр'ачеа дн Трансілванїа
 тоді ачеї жвнї дела 18 пѣпѣ ла 25 фѣсе-
 рѣ конскрїшї спре а траде сордї де ре-
 крѣтаціе; дитре ачеїашї сѣ пѣтерѣ маї
 тѣлді іпшї дитре 18 — 25 ані карїї сѣпт
 кѣлѣгѣрїдї дн зпеле дїп зїселе мона-
 стїрі.*) Дечї дитревѣтъ: Дакѣ соартеа
 ва ловї не зпїї дїп ачеї кѣлѣгѣрї шї вор
 фї рекламаді а лѣа арме дн реціментеле
 трансілване: респектївеле монастірі даї
 вор афарѣ сѣѣ пѣ? Респѣнс: Дакѣ кѣтѣва
 ачеї кѣлѣгѣрї ешїрѣ кѣ воїа гѣвернїѣ-
 лѣї лор пентрѣ тотѣана, еї пѣ вор фї
 рекламаді; дакѣ днсъ еї вор фї ешїт
 кѣ паспорат пѣмаї не зп аудої, прекем
 шї ешїрѣ чеї маї тѣлді, фѣрѣ а се фї
 десѣкѣт формал де патріа лор, атѣчї,
 неапѣрат вор фї рекламаді ла арме, де

*) Дїп Съчеле, Бран, дїп сказѣла Сївїлїаї, ко-
 мїт: Хѣнедореї, Дѣвѣчеї, Тѣрзеї, Бїстрїдѣ
 ш. а.

каре пъ вор скъпа алтміотреа, декът пъ маї пълнд монастіреа пентръ еї от дп лок пе опт ані къ платъ дела 500 пълъ ла 1000 ф., iar де пъ, вор фї прівідї ка десертєрі. Дакъ дпсъ монастіреа п'ар а. веа де зиде коперї ачеле спесе, маї вжр- тос кънд сбртеа ар ловї пе маї пълдї? Нъ кътва канопеле саѣ практика весерї- чеї ар свѣерї дескълвгърїре? Фоарте ае- воїе. Че е дрепт, пої де алтъ парте а- флѣт шї щїт, къ дп Рвсіа кълвгърї де ледеа рѣпо-рѣсърїтеалъ съ скот дп мо- настїрї шї се дпфъндъ дп реџїменте, саѣ лї се дъ пмаї дрвтъл дп лътеа маре; дпсъ ачеа тѣсъръ се пѣзеще пмаї пент- рѣ чеї стрїкаџї къ тотѣл, карїї даѣ скан- дале несѣерїте, апої ачеїа дпкъ се де- градъ маї дптъї, лъндълїсе чїнѣл къ де- ремонї прескрїсе.

Ачесте дптревѣчнї с'ар фаче тѣлт маї греле, кънд патрїа поастръ дп тїм- пѣрї къ тотѣл перїкълоасе ар чере осташі пълъ ла вѣрстѣ де 30 — 35 ані. — Дечї modesta поастръ опїніе ар фї, ка мона- стїрїле молдаво-ромѣне спре а свѣерї де асеменеа дпквркѣтѣрї шї неолѣчерї каре неапѣрат ле вор ажвѣде, съ пъ свѣере а се кълвгърї нїчї зѣл каре пъ трекъ де 35 — 40 ані. Ашеа есте шї дп Рвсіа; ашеа ва трѣвї съ фїе пъ песте тѣлт дп алте пѣрдї. Маї віне тїмаѣрїѣ де вѣлъ воїе, декът маї тѣрзїѣ де сілѣ.

Декътва дпсъ трекѣторїї дпколо вор фї абсолют віне щїндѣле фїлософїче шї вор фї авѣт пѣртѣре вѣлъ, атлнчї еї дп пѣтереа леџї трансплване кареа пълъ а- кмъ пе стѣденџї вѣнї дї скѣтеще де ре-

кѣтаџїе, пъ вор фї реклатаџї нїчї декът ка рекѣџї ла реџїменте. Дпсъ дпн стѣ- денџї преа пѣдїлї се траг ла монастірї, дпн прїчїнѣ маї вжрѣтос, къ партеа маре а пѣрїндїмор егѣменїаѣ о стрѣпѣлъ сѣїалъ де кътрѣ тот че е стѣdent, дпн прїчїнѣ към зїк зпїї, къ оаменї дпнѣџаџї пъ ар- вої саѣ пъ с'ар пѣтеа сѣпѣне ла аспреме- регѣле васїліане (пе зиде ачелеа се маї пѣзесъ аспрѣ) ш. а. ш. а.

Ачестеа пѣџїне спре о дїренѣвие дп венїторїѣ.

Копворвїрї песте Мѣрї. Дп- тре тоате мїзвїле артеї омерџїї, дѣпъ вапор, есте електротелеграфѣл, прїн каре пот дпџїџада къџетеле де ла о че- тат ла алта дптр'о клїнъ ка шї към ар- ворѣї. Акъм дпсъ с'а фѣкѣт о преадѣде- стѣлѣтоаре провѣ къ зп асеменеа теле- граф марїн прїо маре. Дп Енглїтера, де ла портѣл Квс пълъ ла псѣла Віст с'а дптїнс пмаї зп фїр де метал, дрепт прїо маре, шї къ ел се фѣчеаѣ, дптр'о клїнъ, дптревѣрї шї рѣспѣсѣрї къ о маре ек- сактїтате. Ачестѣ кам мїкъ провѣ е де зп маре їнтерес, шї ва абеа преџїоасе шї неѣтмерате вртѣрї дѣпъ сіне. Поате пъ департе, челе маї депѣртате пѣакте- але пѣтѣѣтѣлѣї кърѣнд вор ажвѣде съсѣ дптрекорѣспѣзѣл, дптр'о клїнъ! Поате пѣстрареа ачестор фїре сав сѣрѣне вор- конџївѣра тот глѣвѣл, къчї каре стат шї четате пъ се ва дпсѣрѣна къ пѣстрареа- зпїї атлѣт де преџїос кореспондент пе тот мїнѣтѣл шї пе орї че тїмп, зї, поапте- варѣ, їарѣл ш. ч. л?

Блїв.